

**OVEREENKOMST**

**in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije, betreffende de invoer in de Gemeenschap van vruchtensalades, conserven, van oorsprong uit Algerije**

Mijnheer,

Met het oog op de toepassing van de in artikel 19 van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije bedoelde verlaging met 55 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, en naar aanleiding van de wederzijdse toelichtingen op de voorwaarden waaronder vruchtensalades, conserven, van de onderverdelingen 20.06 B II a) ex 9 en 20.06 B II b) ex 9 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Algerije, in de Gemeenschap worden ingevoerd, heb ik de eer hierbij te Uwer kennis te brengen dat de Algerijnse Regering zich ertoe verbindt alle nodige maatregelen te treffen opdat de aan de Gemeenschap geleverde hoeveelheden van 1 januari tot en met 31 december 1981 niet meer dan 100 ton zullen bedragen.

In dit verband verklaart de Algerijnse Regering nog nader dat alle uitvoer van voornoemde produkten naar de Gemeenschap uitsluitend geschiedt via exporteurs wier activiteit wordt gecontroleerd door de „Société de gestion et de développement des industries alimentaires (SOGEDIA)” (Maatschappij voor beheer en ontwikkeling van de levensmiddelenindustrie).

Aangaande de waarborgen inzake de hoeveelheden wordt een regeling getroffen tussen de Maatschappij voor beheer en ontwikkeling van de levensmiddelenindustrie en het Directoraat-generaal Landbouw van de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Ik zou het op prijs stellen indien U mij de instemming van de Gemeenschap met het bovenstaande zoudt willen bevestigen.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

*Voor de Algerijnse Regering*

Mijnheer,

Hierbij heb ik de eer de ontvangst te bevestigen van Uw schrijven van heden, luidend als volgt:

„Met het oog op de toepassing van de in artikel 19 van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije bedoelde verlaging met 55 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, en naar aanleiding van de wederzijdse toelichtingen op de voorwaarden waaronder vruchtensalades, conserven, van de onderverdelingen 20.06 B II a) ex 9 en 20.06 B II b) ex 9 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Algerije, in de Gemeenschap worden ingevoerd, heb ik de eer hierbij te Uwer kennis te brengen dat de Algerijnse Regering zich ertoe verbindt alle nodige maatregelen te treffen opdat de aan de Gemeenschap geleverde hoeveelheden van 1 januari tot en met 31 december 1981 niet meer dan 100 ton zullen bedragen.

In dit verband verklaart de Algerijnse Regering nog nader dat alle uitvoer van voornoemde produkten naar de Gemeenschap uitsluitend geschiedt via exporteurs wier activiteit wordt gecontroleerd door de „Société de gestion et de développement des industries alimentaires (SOGEDIA)” (Maatschappij voor beheer en ontwikkeling van de levensmiddelenindustrie).

Aangaande de waarborgen inzake de hoeveelheden wordt een regeling getroffen tussen de Maatschappij voor beheer en ontwikkeling van de levensmiddelenindustrie en het Directoraat-generaal Landbouw van de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Ik zou het op prijs stellen indien U mij de instemming van de Gemeenschap met het bovenstaande zoudt willen bevestigen.”.

Ik kan U bevestigen dat de Gemeenschap met het bovenstaande instemt en dat derhalve van 1 januari tot en met 31 december 1981 de verlaging met 55 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de in Uw brief vermelde hoeveelheden vruchtensalades, conserven, van oorsprong uit Algerije zal worden toegepast.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

*Namens de Raad*

*der Europese Gemeenschappen*